

РУКОВОДСТВО ДЛЯ ВОДИТЕЛЕЙ

Уважаемые водители, мы для вас собрали информацию, которая поможет вам в работе. Это руководство ориентировано не только на новоприбывших работников, но и для тех, кто работает давно.

Номера телефонов менеджеров и кто, с какой страной работает:

Робертас (+31-683-526313) – планирование;

Yuri (+31-626-428773) – местные поездки (Голландия, Бельгия) с русскоговорящими водителями;

Аудрюс Пошкус (+370-616-73479) – местные поездки (Голландия, Бельгия) s litovcam;

Паулюс (+370-630-01434) – Швеция;

Аудрюс Пачкаускас (+370-630-01435) – Норвегия, Дания, северная Германия;

Томас (+370-659-83137) – Англия, южная Германия, финские прицепы и отцепление других прицепов в Травемунде;

Миндаугас (+370-651-22414) – Копенгаген (с русскоговорящими водителями).

- 1) Принимая в субботу машину, не забудьте и не поленитесь проверить основные вещи, например, не закончилась ли гарантия огнетушителя, есть ли ARD коробка и укомплектована ли она (если конечно есть пломба, то не открываем), должны быть 2 аварийных знака, карточки SHELL и DKV с PIN-кодами. В тягаче должны быть акты приёма, если надо, то отметьте повреждения, ущерб. Посмотрите, есть ли у вас ботинки (сапоги) ADR, если нет или порвались, то можно взять на первом этаже голландцев - Joost или Nakan, Joost также выдаёт рабочую одежду. Также по субботам до 11-12 часов на базе ездят механики, которые меняют покрышки (шины). Рекомендуем вам осмотреть покрышки тягача и прицепа (не пропускает ли воздух), потому что потом вам придётся менять покрышки самим.
- 2) В прицепе должны быть прикручены ремни и 17 застёжек. В машине хорошо иметь дополнительно ещё 10 застёжек, но не запасайтесь больше, т.к. может не хватить другим. Если действительно нужны застёжки или не хватает ремней в прицепе, то обращайтесь к механикам, они должны дать.

- 3) На случай повреждения прицепа есть книги, предназначенные для наблюдения (учёта) повреждений. Прицепив прицеп, осмотрите повреждение, заполните в книгу и отсканируйте. Но это не значит, что механик всё время наблюдает за повреждениями на компьютере и знает когда вернётся прицеп. Когда вернётесь на базу, обязательно информируйте дополнительно о проблемах, в таких случаях передаем голландцам, они прицепы не планируют и могут отремонтировать в тот же день или на следующий. В рабочие дни механики работают до 17 часов, а по субботам до обеда.
- 4) О том, когда тягач должен быть отправлен в сервис – всегда информируйте руководство. О надобности регулярного техобслуживания мы получаем списки из самих сервисов. Сервис информировать не надо в случае незначительного обслуживания (замена лампочек, пополнения жидкостей и т.п.), т.к. сервис всё это делает по договору, но всё равно обо всём этом вы должны сообщить руководству. Если есть внешние повреждения (напр. треснула или сломалась какая-нибудь часть после происшествия), то ремонтируют механики нашей фирмы (Vosas). Адреса сервисов:
- Skanija:** Solingenstraat 6, NL-7421 ZT Deventer
Mercedes (Wensink): Dortmundstraat 8, NL-7418 BH Deventer
DAF: Paramariboweg 76, 7333 PB Apeldoorn
- 5) В случае аварии действуйте так – делаете фотографии, собираете как можно больше информации от второй стороны и **ОБЯЗАТЕЛЬНО** заполняете декларацию дорожного происшествия, даже если вторая сторона не хочет это делать, всё равно запишите всё, что возможно записать, т.к. страховая фирма по закону может на выплачивать пострадавшему всю сумму за причиненный ущерб, если ей не предоставить полную информацию, и тогда оставшуюся часть придется выплачивать нашей фирме. Также страховой фирме необходимы письменное объяснение, копии свидетельства о регистрации машины и водительских прав. И обязательно информируйте руководство.
- 6) Ни в коем случае не вступайте в конфликт с клиентом (наберитесь терпения - клиент всегда прав). Сразу сообщайте о конфликтных ситуациях руководству, т.к. лучше если жалоба будет с нашей стороны, а не со стороны клиента, которые и платят нам всем зарплату. А владельцы фирмы очень негативно реагируют на угрозу потери клиента.
- 7) Смена поддонов: в Голландии, Бельгии и Германии – везде берете назад европоддоны. В случае, когда нужно загрузить полный прицеп или ждут спецклиенты, такие как Schenker, Damco, Toyota – надо посоветоваться с

руководством, что делать. В Дании пустые поддоны берём только у клиента Koorman Emmelood. В других странах – в Швеции, Норвегии, Англии – нигде поддоны не меняйте. Также важно, если разгружаетесь/получаете поддоны назад/ не получаете их назад – в любом случае отмечайте этот факт в CMRO или в путевом листе, в отведенном для этого окошке. Тогда голландцы ничего не будут спрашивать, а мы не будем мешать вам лишними вопросами.

- 8) Кроме базы в Девентере наша фирма „Vosas“ имеет ещё 2 базы в Голландии:

Vos Limburg, Europastraat 1, 6014 CD Ittervoort

Vos Alblasserdam, Edisonweg 37, NL-2952 AD Alblasserdam.

В этих фирмах действуют такие же правила, как и в Девентере – если нужно, то можно оставить пустые поддоны, взять резину или углы, или постоять отдохнуть.

- 9) Местные поездки – если они особенно в пятницу, то с вечера около 21 часа в офисе на подоконнике будут оставлены листы с предварительным направлением, также можно спросить голландцев на когда намечается старт. **Когда вы загрузитесь, то обязательно информируйте о всех несоответствиях в поддонах, метрах, сколько осталось свободного места и запишите номер TOR на CMR (и в местных поездках и в поездках на экспорт).** Номера TOR нужны для того чтобы “связать” грузы и CMR-ы, например, голландцы, которые готовят документы для поездок по номеру различают какой CMR, какой поездке соответствует. Также когда самим надо отобрать какой CMR предназначен для разгрузки, но не соответствует адрес, тогда это всегда можно сделать, сравнив номер TOR, записанный на CMR и отпечатанный на путевом листе. Номера TOR видны и на бортовом компьютере в плане. Ниже это будет показано на рисунке (на CMR пишем 6-значный номер и после тире цифры второго номера до нуля, на рисунке: 753201-1):

T00753201		10000	
VB AIRSUSPENSION		FAHRZEUGBAU MEIER	
FRANKENWEG 3		IN DER HERRNAU 7	
NL-7051 HV VARSEVELD		DE-90518 ALTDORF	
Load	612		
20-02-20	09:00:00	16:00:00	20-02-21 08:00:00 16:00:00
LAAD REF: vo2000160/vo2000457			
C.O.W.		VOS TRANSPORT	

2

Exemplaar voor
Emptelaar voor

geadresseerde
Emptelaar

VRACHTBRIEF - VERVOERDOCUMENT
FRACHTBRIEF - TRANSPORTEDOCUMENT

(CMR) (AVC-2002)

Vervoerdocument
Code Vervoerdocument

No

1 Expéditeur (nom, adresse, pays) / Afzender (naam, adres, land)
VB Airsuspension VO2000160
Guldenweg 6 7051 HT
UASSEVELD
Netherlands

2 Destinataire (nom, adresse, pays) / Geadresseerde (naam, adres, land)
Fahrzeugbau Meier
in der Herrmann 7
90518 Altdorf
Germany

3 Date et date de la prise en charge de la marchandise (des, pays, date) / Plaats en dat. v. inontvangst-
neming der goederen (plaats, land, datum) / Ort und Tag der Übernahme der Güter (Ort, Land, Datum)

4 Ligne et date de la prise en charge de la marchandise (des, pays, date) / Plaats en dat. v. inontvangst-
neming der goederen (plaats, land, datum) / Ort und Tag der Übernahme der Güter (Ort, Land, Datum)

5 Documents annexes / Bijgevoegde documenten
Bijgevoegde documenten

16 Expéditeur (nom, adresse, pays) / Afzender (naam, adres, land)
UAB VOS

17 Transporteur (nom, adresse, pays) / Vervoerder (naam, adres, land)
Nachtbusvervoer (naam, adres, land)

18 Références et données techniques du transporteur / Voorbehoel en opmerkingen van de vervoerder
Voorbehoel en opmerkingen van de vervoerder

UAB VOS
Lithuanian
Pamiravokės k. 10
LT-01104 Vilnius
Autobus linija
Lietuva

NL 1544524

253201-1

10) Как читать путевой лист:

No. NO06130 1 Trip Document

Truck No. 1157 JHL475 2

Trailer No. 803 ON-40-XG 3

Driver No. 6073 Berzinskas, Raimudas 4

Date 18-07-21

Driver Instructions : direkt 15.00 5

Page 1 / 7

VOS


Vos Expeditie Deventer B.V.


Logincode Tran 037768 6

Boat	TT-LINE FAHRANLAGER TRAV	Starting Date	18-07-22	Ending Date	18-07-22
		Starting Time	09:30:00	Ending Time	17:45:00
Boat	TT-LINE FAHRANLAGER TRELL	Starting Date	18-07-25	Ending Date	18-07-26
		Starting Time	23:55:00	Ending Time	09:45:00
<p>TO0659908</p> <p>10000</p> <p>BURROWS NETHERLANDS BV ASKO SENTRALLAGER AS</p> <p>KLARENANSTELERWEG 7 8 DELIVEIEN 33 9</p> <p>NL-6468 EP KERKRADE NO-1540 VESTBY</p> <p>Unload 16 803 3</p> <p>18-07-20 08:00:00 18:00:00 18-07-25 00:00:00 23:00:00</p> <p>LOS REF: 10668089 17</p> <p>VOS TRANSPORT D.O.W.</p> <p>DEVENTER LONDENSTRAAT 5</p>					
<p>Unload Instruction</p> <p>Unloading : please send the transit documents/arrival notice to our forwarder firmaposthalvorsen-spedisjon.no -Export doc</p> <p>Shipment Method DDP</p> <p>Ontv./Verz. Paraaf (naam in blokletters) Aantal Euro Pits geruild</p> <p>11 12</p> <p>2,00 PALLET 1 053,00 0,80 3,07 Papierproducten</p> <p>13 14 15</p>					

1. Номер поездки
2. Гаражный и государственный номер тягача
3. Гаражный и государственный номер прицепа
4. Код водителя и имя (иногда голландцы вводят не те данные, тогда обязательно сообщите руководству, при этом все необходимые работы производите)
5. Инструкции для водителя – может быть написано время старта или другая важная информация
6. Код присоединения к бортовому компьютеру (всегда один и тот же)
7. В данном образце показана поездка в Норвегию, где отпечатано время отплытия парома. Также может быть информация о других паромов и о мостах

8. Отправитель
9. Получатель
- 10.Дополнительные инструкции
- 11.Место для подписи, используем, когда в местных поездках не бывает CMR
- 12.Число возвращенных поддонов, используем, когда в местных поездках не бывает CMR
- 13.Число поддонов
- 14.Вес
- 15.LDM - сколько метров в прицепе (в длину) занял груз
- 16.Unload – разгрузка, Load – погрузка
- 17.Номер Ref (когда разгрузка, то разгрузки, а когда погрузка, то погрузки)
- 18.Иногда груз надо разгружать не прямо у получателя, а на складе логистики. Ниже дан образец, как это отмечается (в плане также должно быть указано, что разгрузка в логистическом центре):

T00660301 80000				Unload Instruction	
MOTIP DUPLI WOLFRAAMWEG 2 NL-8471 XC WOLVEGA		GULE OG SKRIVARHAUG BILDELER PRESTEGARDSVEIEN 160 NO-6430 BUD		Ontv./Verz. Paraaf (naam in blok)	
Unload		803			
18-07-20	08:00:00	17:00:00	18-07-25	08:00:00	17:00:00
LOS REF:				4,00 EURO 1 622,00	
VOS TRANSPORT		TRONDHEIMS TERMINALEN			
DEVENTER	LONDENSTRAAT 5	TRONDHEIM	TRANSITTGATA 18		

T00659908 110000				Unload Instruction	
CORDSTRAP EXPORT NOBELSTRAAT 1 NL-5807 GA OOSTRUM		YARA NORD AS ORNESVEIEN 3 NO-8160 GLOMFJORD		Ontv./Verz. Paraaf (naam in blok)	
Unload		803			
18-07-19	08:30:00	16:30:00	18-07-27	08:00:00	15:00:00
LOS REF:				2,00 COLLI 2 537,00	
VOS TRANSPORT		TRONDHEIMS TERMINALEN			
DEVENTER	LONDENSTRAAT	TRONDHEIM	TRANSITTGATA 18		

- 11) В Голландии клиенты и полиция особенно строго смотрят на грузы ADR
 Когда вы везёте такой груз – открывайте таблицы ADR – и держите их открытыми, пока разгружаетесь до окончания разгрузки. Также делаете и

когда идёт погрузка, чтобы видеть что с ними уезжаем. Также обязательно укрепите груз.

- 12) Когда вы возвращаетесь на базу с полными грузами, предназначенными одному получателю, (из DE, DK, SE, NO) то прицеп ставите на паркинге и CMR вкладываете в ящик прицепа, а если он сломан, то оставьте в конце открыв двери возле груза. CMR не несите в офис, т.к. вечером голландцам трудно что-либо объяснять и как правило документы пропадают. Когда грузите полный груз в местной поездке (NL, BE), то CMR всегда заносите в офис, кроме грузов Toyota (Middelfart) и Schenker (Varnamo, Oslo), такие CMR оставляйте в ящике прицепа. Когда на базу возвращаетесь со сборным (различным) грузом из любой страны – прицеп ставите только возле рампы. Днём разгрузочный лист CMR получите в офисе, ночью – эти листы бывают на складе.
- 13) В Голландии при разгрузке иногда не бывает некоторых разгрузочных CMR. В таком случае обратите внимание откуда идёт груз, если из самой NL в NL, тогда CMR не нужны. Когда вы разгрузитесь, тогда пусть клиент расписывается на путевом листе в соответствующем месте. Если же груз международный и CMR нету и офис ещё не работает, тогда выписываете свой и информируете руководство, тогда если возникнут проблемы при разгрузке, то будем искать, где находится оригинал CMR.
- 14) Инструкции по заправке топливом предоставим отдельно.